



**JABATAN LAUT SEMENANJUNG MALAYSIA  
IBU PEJABAT LAUT WILAYAH UTARA  
JALAN AKUARIUM  
11700 GELUGOR  
PULAU PINANG  
MALAYSIA**

Telefon : 04-6578494 / 6579636      Emel : pjlwut@marine.gov.my  
Faks : 04-6575521      Laman Web : <http://www.marine.gov.my>



Cert. No. KLR 040359

---

**PEKELILING PELABUHAN NO.05/2011  
PORT CIRCULAR NO. 05/2011**

DARIPADA : PENGARAH LAUT WILAYAH UTARA  
FROM : *DIRECTOR OF MARINE NORTHERN REGION*

KEPADA : MASYARAKAT PERKAPALAN  
TO : *GENERAL SHIPPING COMMUNITY*

TARIKH : 20 April 2011  
DATE : *20 April 2011*

CARTA BERKAITAN : MAL 5416A  
(*RELEVANT CHART*)

**SAMBUTAN ULANG TAHUN KE-2 LUMUT SEBAGAI BANDAR TENTERA LAUT**

Masyarakat perkapalan adalah dimaklumkan bahawa sempena Sambutan Ulang Tahun Ke-2 Lumut Sebagai Bandar Tentera Laut kapal TLDM akan bersaureh di kedudukan seperti dibawah pada 22 April 2011 mulai jam 9.00 pagi hingga 6.00 petang.

- a) Nama : KD Laksamana Tan Pasmah  
Kedudukan : Latitud 4° 14.36' U, Longitud 100° 37.91' E
- b) Nama : KD Kinabalu  
Kedudukan : Latitud 4° 14.35' U, Longitud 100° 37.70' E ,

Semua vesel diminta untuk menjauhi kawasan tersebut dan belayar dengan berhati- hati

**2<sup>ND</sup> ANNIVERSARY CELEBRATION OF 'LUMUT THE NAVY TOWN'**

The Shipping Community is hereby informed that in conjunction with the 2<sup>nd</sup> Anniversary Celebration of 'Lumut The Navy Town' the Royal Malaysian Navy Ship will anchor at the position given below on the 22<sup>nd</sup> April 2011 from 9.00 am till 6.00 pm.

- a) Name : KD Laksamana Tan Pasmah  
Position : Latitude 4° 14.36' U, Longitude 100° 37.91' E
- b) Name : KD Kinabalu  
Position : Latitude 4° 14.35' U, Longitude 100° 37.70' E ,

All vessels are kindly advised to keep clear of this vicinity and navigate with caution.

**(ROSLEE BIN MAT YUSOF )**  
Pengarah Laut Wilayah Utara  
*Director of Marine Northern Region*